

# Txirritola

ARAMAIO / Barikya / 2005eko urriaren 14a / 167. zenbakia

KOORDINATZAILA: Ubane Madera • Otorla Lizenziaduna 31 20500 ARRASATE • Tel.: 943 71 25 11 • Faxa: 943 71 23 89 • Posta elektronikoa: txirritola@goiena.com • Lege gordailua: SS.1084/02

## Erretiratuen Eguneko bazkarirako izena eman behar

UBANE MADERA

Datorren urriaren 29an egingo duten Erretiratuen Eguneko bazkarirako txartelak astelehenean, hilak 17, ipiniko dituzte salgai. Udaltik abisatu digute urriaren 24ra arte dagoela txartelak erosteko. Iazko prezio bera izango dute: sei euro.

Hiru lekutan eskura daitezke txartelak: auzo alkateei erosita, Vital Kutxan erosita edo Euskadiko Kutxan erosita. Bazkaria kiroldegian izango da. Berez 295 erretiratu daude Aramaion, eta Udalak jakinarazi digu Erretiratuen Eguneko gonbidapena eta egitaraua erretiratu guztiei bidaliko dizkiela. Baina beste urte batzuetako datuak ikusita,

200 inguruk parte hartuko dute bazkarian.

Horrez gainera, menua zein den jakinarazi digu Udalak: zizka-mizkak, arrain-zopa, biribila saltsan, tarta, kafea eta purua.

### OPARIAK ETA ZOZKETAK

Bestalde, ohi duten moduan, emakumezko zein gizonezko nagusienei omenalditxoak egingo diete bazkari horretan.

Horrez gainera, Vital Kutxak eta Euskadiko Kutxak ematen dituen opariak zozketatu egingo dituzte bazkaltzen izango diren lagunen artean. Baita Benidormerako bidaia bat ere. Era berean, bazkalostean dantzalditxoak egingo dute.

### AZOKAN PARTE HARTZEKO DEIA

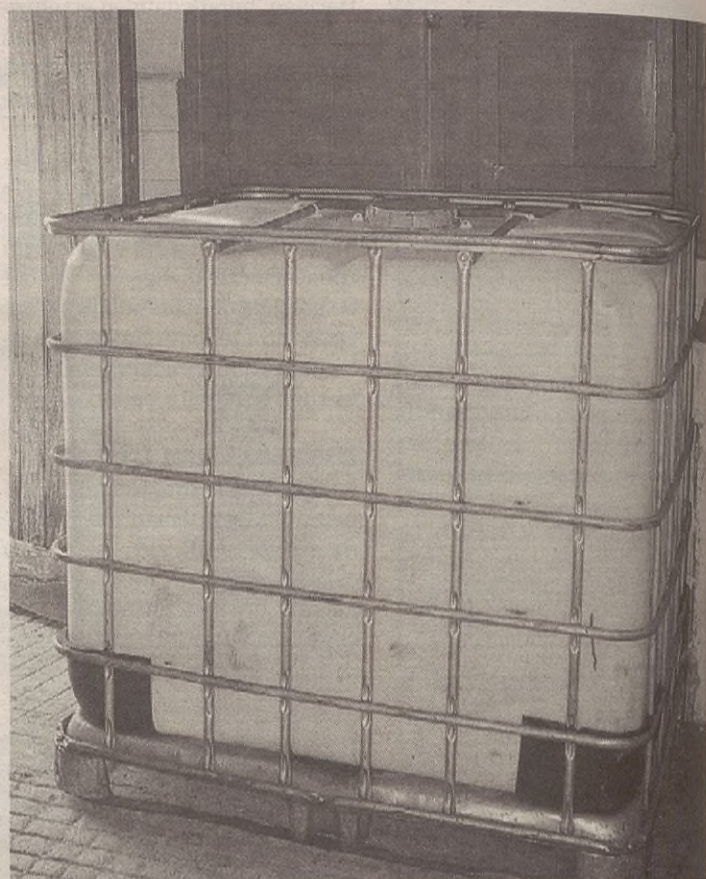
Bestalde, Erretiratuen Egunean egiten duten azokan parte hartzeko dei berezia egin die Udalak herritarrei. Etxean edo eskuz egindako edozein produktu, artisauntzakoak, baserrikoak... ipin daitezke salgai. Udalak jakinarazi digu Udalak berak ipiniko diela herritarrei azokarako mahaia eta beharrezkoa duten azpiegitura guztia.

Interesa duenak Udalean eman beharko du izena ahalik eta lasterren.



ARAMAIOKO UDALA

Iaz erretiratu mordoak parte hartu zuen kiroldegiko bazkarian.



## Olioak eraman ostean, ontziak bueltan

Mertxe Mondragon alkateak abisu bat eman digu herritarrei helarazteko. Olioak batzeko egokitu duten txabolatxoarekin lotutakoa da. Alkateak esan digunez, zenbait herritarrek olio birziklatzera eramateaz gainera, olio eramateko erabili duten ontzia hantxe lagatzen dute, botata. Bada, adierazi digu hori ez dela horrela egin behar eta olio txabolako ontzian hustu ostean, erabilitako ontzia bueltan eraman behar dela etxera. /U.M.

## HERRITARRENHITZA/ Manex Agirre • Ikaslea

### Debagoiena cool

Ematen du bailara hau (bailara fantasma hau, Gargartzatik Arrasatera bidean gauzak nola aldatzen ari diren ikustea fantasmagorikoa baita, bertan dagoen txolopotea fantasmagorikoa den bezala) kanpoan ezagutaraztea dela orain kontua, begira Arantzazu zeinen polita den, edo Dorleta, edo Bergarako jauregiak, edo Aramaioko San Kristobal. Ados, bihotz eta arima: bailara ederra daukagu, bertako bazterrak ederrak dira. Baina euskal kantari bati entzun nionak pisu gehiegi du niretzat: ez zait Arrasate gusatzan, bertan jendeak ahal duen eta kotxerik onena edukitzea eta

horrelako gauzak bakarrik dauzka buruan. Arrasaten (epizentroa, fagorzentroa) zegoen zineareto bakarra ez hain aspaldi itxi zuten, laster ez da liburu-dendarik egongo, kultur etxearekin arazoak dituzte.

Zein irizpide erabiltzen duzun da kontua. Oso ondo: potentzia ekonomiko bat gara. Autopista polit bat egin behar digute, jende pila bat etorriko da gu ikustera, dirua utziko dute gure taberna



"Biba garapen ekonomiko kanibala"

politetan. Ematen du mundu galduta garelako. Eta ez gara mundu galduta. Pozik nengoke hala bagina. Bitartean, biba garapen ekonomiko kanibala. Eta horren bitartean, eskerrak Oñatiko gaztetxeari, edo jazz musikariari, edo Eskoriatzako nekazarien kexuei.

Etxe gainera pinu basora joan behar naiz eta lau bozgorailu jarriko ditut lau pinutan, koadro bat osatuz, eta erdian

jarriko naiz ni. Urdaiazpiko mordo bat eramango dut jateko eta milaka koka-kola lata edateko. Eta bozgorailuetatik musika oso ozen. Eta hantxe pasako dut eternitatea, bailara polit honetan sartuta, pinu artean, zein polita den bizimodu, hiri zaharrak ahaztu, bizimodu bat ez gatz eta ez piper, esfera berde batean sartuta, musika entzuten, noizean behin hortzakada bat urdaiazpikoari, trago bat kokakolari, eta kieto bertan, Debagoienean, gure bailara maitatuan, eta etortzen diren turistak ni ikustera Arantzazu ikusi ondoren.

## LABUR

### Etzi, domeka, hasiko dira zinema emanaldiak egiten

Udako etenaldiaren ostean, berriro izango dira zinema emanaldiak domeka arratsaldeetan, urritik ekainera bitartean. Alkateak jakinarazi digunez, joan den domekan ziren hastekoak, baina Udalaren ezustekorako, azkenean ez zen emanaldirik izan. Edozelan ere, oraingo domekan filma emateko asmoa dutela jakinarazi digu. Beti-ko moduan, 17:00etan izango da, kultura etxean. Albistea idaztean, zein film emango duten zehaztu barik zuten.

**TELEFONO JAKINGARRIAK**

**OSASUNA / LARRIALDIAK**

Osasun etxea (txandak)	945 44 53 40
Botika	945 44 50 03
Udaletxea	945 44 50 16
Ertzaintza (Arrasate)	943 79 71 99
Guruzte Gorria (Legutio)	945 45 52 52
San Martin Eskola	945 44 50 04
Taxia eta autobusak	945 44 50 33
Udal kiroldegia	945 44 53 35
Pistetxea	945 44 50 83
Zubiako Eskualdea	945 43 01 67
Suhiltzaileak (Zubillaga)	943 78 28 00

**AUTOBUSORDUTEGIA**

ARRASATE	ARAMAIO	GASTEIZ
07:00	07:15	08:00
10:00*	10:15	
11:00	11:15	
12:00*	12:15*	13:00
15:15	15:30	16:15
17:20	17:35	
18:30*	18:45	
20:30	20:45	21:25
21:00*	21:15	

GASTEIZ	ARAMAIO	ARRASATE
	07:50	08:05
08:15	09:00	09:15
	10:15*	10:30
	11:15	11:30
13:10	13:55	14:10
16:20	17:05	17:20
	17:35	17:50
	18:45*	19:00
19:30	20:00	20:15

**OHARRA:** izartxoan duten orduetan eskaeraren arabera zerbitzua eskaintzen dute. Auzoetako bizilagunei zuzendutako da, eta autobusa erabili gura badute, bezperan deitu beharko dute honako zenbaki honetara: 629 54 59 23

**OHARRAK**

**KZGUNEA, ASTELEHENAN**  
Datorren astelehenean, urriaren 17an zabalduko dute berriro KZgunea. Komunikatu posta elektronikoen bidez mintegia egingo dute, Aitor Madrid tutorearen gidaritzapean. Posta helbidea zela erabili erakutsiko dute, Outlook Express programaren gaineko argibideak emango dituzte, besteak beste. 18:00etatik 20:00ak arteko ikastaroa izango da. Interesa duenak KZgunera joan besterik ez du.

**ARGAZKI LEHIAKETA, ARAMAIO**  
Egunotan bestetan baino argazki kameralari gehiago ikusten dira Aramaion. Izan ere, urriaren 28a gertu dago eta ordurako entregatu behar dira Aramaio bere edertasunean argazki lehiaketarako argazkiak.

**ARGAZKI LEHIAKETA, ZUIA**  
Azaroaren 4rako behar dira argazkiak. Hauxe da helbidea: Zuiako Koadrila, Udaletxeko plaza, 1-2. ezkerra; 01130, Murgia. Astelehenetik barikura 08:30etik 14:30ak arte eraman daitezke edo posta bidez bidali, ziurtatuta.

# Micaela Portilla historialaria eta maistra hil delako, doluminak

UBANE MADERA

**Astelehenean egin zuten hileta elizkizuna Gasteizko San Pedro parrokiaren Micaela Portillari azken agurra egiteko. Zapatuan hil zen Arabako maistra, historialari eta ikertzaile handienetarikoa, 83 urte zituela. Domekan ipini zuten hil-kapera eta martitzenean ehortzi zuten.**

Pertsonaia handiei egiten zaien merezitako agurra izan du Micaela Portilla ospetsuak Gasteizen. Agintari eta herritar ugari izan da egunotan azken agurra egiteko, baita Aramaio ordezkariek ere.

**ARAMAIOREKIN LOTURA**

Aramaio Udalak, berriz, doluminak bidali dizkio. Izan ere, eta Micaela Portillaren gainean argitaratutako artikulu askotan Portillak berak argi uzten zuen moduan, Aramaioekin lotura dezente izan zuen. Bestelakoen artean, 1945ean, maistra izan zen Untzillan. Horrez gainera, berak idatzitako lan batean baino gehiagoan aipatu izan du Aramaio. Esaterako, Elizbarrutirako landutako katalogoaren azken liburuki edo tomoaren zati handi bat Aramaioaren gainekoa da. Eta behin baino gehiagotan egonda dago Aramaion, bere lanak aurkezten edo Aramaioko artxiboan gordetzen den dokumentazioa erabiltzen. Ondo asko du gogoan Mari Tere

Irasuegik, Aramaio Udaleko idazkari izan zenak: "Osô pertsona adimentsua zen, ona, umila... Xarmangarria. Esaten dudana gutxi izango da. Nik asko estimatu izan dut, miretsi ere bai. Berarekin ibili izan naiz bailara eta artxiboak arakatzeko: Sastiñakoa, Udaleko artxiboa... Ondare garrantzitsua utzi digu. Orain espero dut Jainkoarekin izango dela".

Beste aramaioar batek, Joxemari Velez de Mendizabalek ere ondo asko ezagutu zuen Micaela Portilla. "Batez ere ezaguna izan da lan ikaragarria egin duelako, bereziki arte erlijiosoan. Arabako artea ondoen ezagutu zuen".

*"Berarekin ibili naiz bailara eta artxiboak arakatzeko; ondare garrantzitsua utzi digu"*

*"Batez ere ezaguna izan da lan ikaragarria egin duelako, bereziki arte erlijiosoan"*

Halaber, Micaela Portillaren lanen artean, Velezek nabarmendu du *Gasteizko Elizbarrutiko Katalogo Monumentala* bilduman egin zuen lana; zortzi liburuki idatzi zituen Micaela Portillak: "Arabako artearen gainean dagoen ezinbesteko liburua da hori". Hain zuzen ere, artearen gainean sakondu zuen batez ere historialariak, aztertu eta ikertu egin zuen, "benetako autoritatea" zen, batez ere arte erlijiosoan, Velezen esanetan.

**BIOGRAFIA APUR BAT**

Micaela Portilla 1922an jaio zen, Gasteizen, Siervas de Jesus kalean. Batxilergoa ikasi zuen eta gero, Maisutza eta Filologia eta Letrak. Tesirako *Arabako gotorlekuak eta dorretxeak* gaia aukeratu zuen, 1977an. Arabaren gainean sekula idatzi den Erdi Aroko libururik osoena da, adituen esanetan. Eta oro har, lan handia egin zuen historialari, batez ere lehen aipatu dugun Elizbarrutiko Katalogoan. Portillak jaso dituen izendapenen artean, nabarmentzekoak dira: Eusko Ikaskuntzaren Manuel Lekuona saria; EHUren Honoris Causa eta RSVAPren (Real Sociedad Vascongada de Amigos del Pais) Merituzko Lagun. Horrez gainera, Arabako Alaba Kuttuna ere bazen, Juan Pablo II.ak emandako San Gregorio Magnoren Ordenako Dama eta Aialako eta Kuartangoko Adopziozko Alaba ere bazen, bestelakoen artean.



**Zuhatzara bidaia eta antzerkia**

San Martin Eskolako Diputazioaren bi ekitalditan parte hartu dute urri hasieran. Goiko argazkiak erakusten duen moduan, joan den astean Zuhatzan izan ziren, barneketan, ur-ekintzak egiten. 3., 4. eta 6. mailetako 31 ikasle eta hiru irakasle parte hartu zuten ekimenean. Bestelakoen artean, piragismoa, bela eta windsurfa egin zuten eta kanoetan ibili ziren, begiraleek lagunduta.

Bestalde, eskolako gazte-txoenek —2 urtekoak— *Antzerkia eskolara heltzen da* kanpainaren barruan, antzerkia ikusi dute oraingo astean. Gasteizko Paraiso taldeak landutako antzezlan berezia ikusi dute: eskuz egindako ilustrazioekin animazioa. Ikusgarria da antezelana eta umeak adi-adi egon ziren Alberto eta Rosi aktoreei begira. Paraiso taldekoek jakinarazi digutenez, aurtengo ikasturtean aurrerago 7-8 urtekoendako lantegi bat ere egingo dute. /U.M.

**LABUR**

**Jon Agirrerren aldeko mozioa aurkeztuko dute**

Jon Agirre Herri Ekimenak mozio bana aurkeztuko du Aramaio eta Arrasateko udaletan, preso aramaioarraren askatasuna eskatzearen alde. "Jonek gaixotasun larriak ditu, eta aske behar du. Hartarako, 92. artikulua aplikatzea eskatu du. Eta hori bideragarri egiteko, denon elkatasuna behar da. Herri-tarron indarrak bakarrik atera dezake Jon dagoen ziegatik". Halaber, gogora ekarri dute Jon Agirrek "hipertentsio arteriala, diabetesa, neuropatia diabetikoa, hiperrizemia eta miopia" dituela. Horrez gainera, mokor bietan interbentzioak egin dizkiote, baita eskumako eskuan ere. "Horrek guztiak osatzen duen koadro medikoa benetan larria da eta bere zaintza egokia egiteko, espetxeak eskaintzen ez dion egoera behar du" Eta gogorarazi dute 64 urte dituela, 25 urte daramatzala kartzelan eta orain dela 10 urte kalean egon beharko lukeela.

**Zabaldu dute Sastiñako erakusketa**

Eguaztenean egin zuten Kaleko XIV. Margo Lehiaketako margolanen erakusketa ipini dute Sastiñan. Hain zuzen ere, urriaren 22ra arte, zapatua, izango dira margolanak ikusgai, Itur Zuri Emakume Elkar-tearen eskutik. Orduetegiari dagokionez, adierazi digute arratsalde zabalduko dutela ermita, iluntze partean pare bat orduz-edo; Jendearen interesen arabera 17:00etatik edo 18:00etatik aurrera zabalduko dutela Sastiña.

**Ardo dastatzea eta Arabako Trikitilari Eguna, Legutianon**

Legutianok antolatzen dituen kultura ekintzen artean, bihar, zapatua, ardo dastatzea egiteko aukera izango du 19:30ean plazara doanak. Musika ere izango da, giroa alaitzen. Horrez gainera, domekan ibilaldia egingo dute, Gesaltzara, 09:30ean.

Bestalde, datorren zapatuan, Arabako Trikitilari Eguna ospatuko dute. Goizean, Legutianon bat egingo duten trikitilariak jo eta sua ibiliko dira hauspoie eragiten kalean; gero herri bazkaria egingo dute eta arratsaldean, Epelde eta Larrañagarekin erromeria, besteak beste. Girorik ez da faltako, duda barik.